

## ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ VÝKONU ČINNOSTI ZODPOVEDNEJ OSOBY

pri ochrane osobných údajov dotknutých osôb spracovávaných u prevádzkovateľa

uzatvorená na základe nariadenia EP a rady EÚ č.679/ 2016 podľa čl. 37 GDPR a §44 zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a v zmysle § 269 a nasl. zákona Č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

(1) Poskytovateľ:

Obchodné meno: **U-system Slovakia s.r.o.**  
Sídlo spoločnosti: Tupolevova 9, 851 01 Bratislava, Slovenská republika  
IČO: 36 330 167  
DIČ: 2020 117 077  
IČ DPH: SK2020 117 077  
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 42210/B,  
Zastúpená: Ing. Bernardom Bagínom, konateľom spoločnosti  
Ing. Zuzanou Sirotnou, konateľkou spoločnosti

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

(2) Prevádzkovateľ:

Obchodné meno: **Úrad komisára pre deti**  
Sídlo spoločnosti: Odborárske námestie 2618/3, 811 07 Bratislava, Slovenská republika  
IČO: 50 159 399  
DIČ: 2120 195 638  
Právna forma: 383 - Iná organizácia verejnej správy  
Zastúpená: Prof. MUDr. Jozef Mikloško, PhD., Komisár pre deti

(ďalej len „**prevádzkovateľ**“)

### Čl. 1

#### Predmet zmluvy

- 1) Vykonávanie funkcie zodpovednej osoby v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a rady EÚ číslo 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov General Data Protection Regulation (ďalej len "GDPR") a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon").

### Čl. 2

#### Špecifikácia služieb podľa predmetu zmluvy

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje pre prevádzkovateľa vykonávať činnosti zodpovednej osoby v rozsahu podľa GDPR a zákona. Kontaktnou osobou na zabezpečenie výkonu funkcie zodpovednej osoby bude Ing. Peter Činák PhD. (ďalej aj "zodpovedná osoba").
- 2) Poskytovateľ prehlasuje, že zodpovedná osoba spĺňa odborné aj osobnostné požiadavky v zmysle ust. § 44 ods. 6 zákona o ochrane osobných údajov a má odborné znalosti o právnych predpisoch a postupoch v oblasti ochrany osobných údajov a spôsobilosť plniť úlohy podľa Čl. 3 tejto zmluvy.

Registračné číslo potvrdenia: 260/2018  
kontaktné údaje: telefón: +421905479444,  
e-mail: [peter.cinak@u-system.sk](mailto:peter.cinak@u-system.sk)

### Čl. 3 Povinnosti poskytovateľa

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje plniť si záväzky vyplývajúce z Čl. 1 tejto zmluvy, a plniť úlohy zodpovednej osoby podľa § 46 zákona, podľa ktorého zodpovedná osoba najmä:
  - a) poskytuje informácie a poradenstvo prevádzkovateľovi alebo sprostredkovateľovi a zamestnancom, ktorí vykonávajú spracúvanie osobných údajov, o ich povinnostiach podľa tohto zákona, osobitných predpisov alebo medzinárodných zmlúv, ktorými je Slovenská republika viazaná, týkajúcich sa ochrany osobných údajov,
  - b) monitoruje súlad s týmto zákonom, osobitnými predpismi alebo medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná, týkajúcimi sa ochrany osobných údajov a s pravidlami prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa súvisiacimi s ochranou osobných údajov vrátane rozdelenia povinností, zvyšovania povedomia a odbornej prípravy osôb, ktoré sú zapojené do spracovateľských operácií a súvisiacich auditov ochrany osobných údajov,
  - c) poskytuje na požiadanie poradenstvo, ak ide o posúdenie vplyvu na ochranu osobných údajov a monitorovanie jeho vykonávania podľa § 42,
  - d) spolupracuje s úradom pri plnení svojich úloh,
  - e) plní úlohy kontaktného miesta pre úrad v súvislosti s otázkami týkajúcimi sa spracúvania osobných údajov vrátane predchádzajúcej konzultácie podľa § 43 a podľa potreby aj konzultácie v iných veciach.
  - f) Zodpovedná osoba pri výkone svojich úloh náležite zohľadňuje riziko spojené so spracovateľskými operáciami, pričom berie do úvahy povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov.
- 2) Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje plniť si záväzky vyplývajúce Čl. 1 tejto zmluvy, predovšetkým:
  - a) vybavovať žiadosti dotknutých osôb v zákonných lehotách a v súlade s GDPR a zákonom; na tento účel oznámi prevádzkovateľovi svoje kontaktné údaje, t.j. údaje o zodpovednej osobe, v rozsahu: titul, meno, priezvisko, telefónne číslo (mobilného telefónu) a adresu elektronickej pošty, ktorá nesmie byť využívaná na iné účely ako vybavovanie poštovej korešpondencie s dotknutými osobami a úradom,
  - b) že neposkytne tretej strane interné informácie prevádzkovateľa, ktoré mu budú sprístupnené počas plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy,
  - c) dodržiavať záväzok mlčanlivosti v prípade ak mu prevádzkovateľ z dôvodu plnenia predmetu tejto zmluvy umožní prístup k osobným údajom dotknutých osôb,
  - d) konať pri vykonávaní činnosti na základe tejto zmluvy s odbornou starostlivosťou a v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky a Európskej únie,
  - e) informovať prevádzkovateľa riadne, včas, pravdivo a úplne o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na dosiahnutie účelu tejto zmluvy.
- 3) Činnosť poskytovateľa musí byť účelná a hospodárna.
- 4) Pokiaľ počas trvania tejto zmluvy bude u prevádzkovateľa vykonaná kontrola po ukončení ktorej bude prevádzkovateľovi právoplatne napriek konaniu v súčinnosti s poskytovateľom a dodržaniu ustanovení tejto zmluvy, zákona a pokynov poskytovateľa alebo zodpovednej osoby udelená pokuta podľa § 104 zákona 18/2018 Z. z., zaväzuje sa poskytovateľ nahradiť mu vzniknutú škodu

predstavujúcu sumu, ktorú v dôsledku právoplatne udelenej sankcie zo strany kontrolného orgánu prevádzkovateľ zaplatil kontrolnému orgánu, maximálne však do výšky fakturovaných služieb za obdobie 24 mesiacov.

#### **Čl. 4 Povinnosti prevádzkovateľa**

- 1) Prevádzkovateľ sa zaväzuje plniť si povinnosti podľa § 45 zákona, podľa ktorého je prevádzkovateľ v postavení prevádzkovateľa povinný najmä:
  - a) zabezpečiť, aby zodpovedná osoba riadne a včas vykonávala činnosti súvisiace s ochranou osobných údajov.
  - b) poskytnúť zodpovednej osobe pri plnení úloh podľa § 46 potrebnú súčinnosť; najmä je povinný jej poskytnúť prostriedky potrebné na plnenie týchto úloh a prístup k osobným údajom a spracovateľským operáciám, ako aj zabezpečiť udržiavanie jej odborných znalostí.
  - c) zabezpečiť, aby zodpovedná osoba v súvislosti s plnením úloh podľa § 46 nedostávala žiadne pokyny. Nesmie ju odvolať alebo postihovať za výkon jej úloh podľa § 46. Zodpovedná osoba je pri plnení úloh podľa § 46 priamo zodpovedná štatutárnemu orgánu prevádzkovateľa
- 2) Prevádzkovateľ sa ďalej zaväzuje:
  - a) riadne a včas informovať poskytovateľa o požadovaných službách v zmysle Čl. 2 a Čl. 3 tejto zmluvy,
  - b) na splnenie účelu tejto zmluvy podľa Čl. 2 a Čl. 3 umožniť zodpovednej osobe prístup k automatizovaným i neautomatizovaným prostriedkom, ktoré používa na spracúvanie osobných údajov, a tiež k nosičom a listinám obsahujúcim osobné údaje, avšak iba v takom rozsahu, ktorý je nevyhnutne potrebný na splnenie účelu; prístup k osobným údajom dotknutých osôb mu bude umožnený iba vo výnimočných prípadoch, pokiaľ to bude nevyhnutné pre splnenie účelu tejto zmluvy alebo poskytnutie súčinnosti úradu z dôvodu výkonu kontroly alebo vyžiadania údajov,
  - c) na splnenie účelu tejto zmluvy podľa Čl. 2 a Čl. 3 umožniť zodpovednej osobe priamy osobný a telefonický kontakt na štatutárneho zástupcu prevádzkovateľa, vrátane elektronickej pošty,
  - d) zverejniť na svojom webovom sídle kontaktné údaje na zodpovednú osobu; tieto údaje v hlásení o poverení zodpovednej osoby oznámi aj úradu,
  - e) plniť si záväzky voči poskytovateľovi podľa tejto zmluvy.

#### **Čl. 5 Cena poskytovaných služieb**

- 1) Cena je dohodnutá v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ a prevádzkovateľ sa dohodli, že celková cena za služby špecifikované v Čl. 2 a Čl. 3 tejto zmluvy je stanovená na 7 200,00 eur s DPH, (slovom sedemtisíc dvesto eur) za celé obdobie platnosti zmluvy.

- 2) Poskytovateľ a prevádzkovateľ sa dohodli, že pomerné časti celkovej ceny za výkon funkcie zodpovednej osoby podľa Čl. 2 a Čl. 3 budú fakturované poskytovateľom za štvrtročné obdobia v sume 900,00 eur s DPH, (slovom deväťsto eur).
- 3) V cene paušálu je zahrnutá práca 5 hodín zodpovednej osoby (DPO) podľa stanovených zodpovedností podľa riadiacej dokumentácie. V prípade potreby práce nad stanovený rámec, musí byť práca vopred odsúhlasená vedúcim pracovníkom Úradu komisára pre deti a následne vykázaná v mesačnom výkaze.
- 4) Cena práce je aktuálne stanovená ako vážený priemer požadovaných rolí a úrovne podpory, čo predstavuje 40€ bez DPH / hodina, teda 48 € s DPH / hodina.
- 5) Poskytovateľ vystaví prevádzkovateľovi vždy do 15 dňa v mesiaci za uplynuté štvrtročné obdobie daňový doklad - faktúru so splatnosťou 14 kalendárnych dní. Prípadné omeškanie vystavenia faktúry poskytovateľom v aktuálnom mesiaci nebude mať vplyv na povinnosť prevádzkovateľa uhradiť faktúru.

#### **Čl. 6** **Trvanie zmluvy**

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 01. júla 2023 do 30. júna 2025, pričom zmluva zaniká uplynutím tejto doby.
- 2) Túto zmluvu môže každá zo zmluvných strán vypovedať bez udania dôvodu s trojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

#### **Čl. 7** **Dôvernosť informácií a mlčanlivosť**

- 1) Zmluvné strany, nimi poverené osoby, subdodávatelia, zamestnanci sú povinní zachovávať v tajnosti všetky informácie, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, jej dodatkoch, ktoré im boli poskytnuté alebo ich získali v súvislosti so zmluvou, alebo s ktorými sa oboznámili pri plnení zmluvy, resp. ktoré súvisia s predmetom zmluvy a jej plnenia, s údajmi, ktoré podliehajú ochrane podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 2) Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách aj po zániku platnosti tejto zmluvy.

#### **Čl. 8** **Spoločné a záverečné ustanovenia**

- 1) Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňa 01. júla 2023 za podmienky jej riadneho zverejnenia v Centrálnom

registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR, v zmysle § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník.

- 2) Poskytovateľ súhlasí s tým, že prevádzkovateľ zverejní túto zmluvu a faktúry súvisiace so zmluvou na webovej stránke prevádzkovateľa a v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 3) Túto zmluvu možno meniť len dohodou oboch zmluvných strán vo forme písomných očíslovaných dodatkov.
- 4) Zmluvné strany súhlasne prehlasujú, že jednotlivým článkom tejto zmluvy porozumeli, podmienky považujú za primerané, zaväzujú sa ich plniť a zdržia sa akéhokoľvek konania, ktoré by znemožňovalo plnenie predmetu zmluvy, alebo poškodzovalo niektorého zo zmluvných partnerov.
- 5) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu dôkladne prečítali a jej obsahu porozumeli, že je vyjadrením ich určitej a slobodnej vôle, neuzatvára sa v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju oprávnení zástupcovia zmluvných strán podpisujú.
- 6) Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch každý s platnosťou originálu. Každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia zmluvy.

V Bratislave, dňa: 22.6.2023

V Bratislave, dňa: 22.6.2023

**Poskytovateľ:**  
**U-system Slovakia, s.r.o.**

**Prevádzkovateľ:**  
**Úrad komisára pre deti**

Podpis:  
Meno:  
Funkcia:

Ing. Bernard Bagín  
konateľ

Podpis:  
Meno:  
Funkcia:

Prof. MUDr. Jozef Mikloško, PhD.,  
Komisár pre deti

Podpis:  
Meno:  
Funkcia:

Ing. Zuzana Sirotná  
konateľ